

pondělí po 3. neděli postní

PONDĚLÍ PO 3. NEDĚLI POSTNÍ

3. třída – barva fialová

Statio: Kostel sv. Marka

Dnešní den bývali katechumeni pozváni ke skrutiniu, které se konalo následující středu. Současně jim bylo příběhem o Námánovi, který byl v Jordánu očištěn z malomocenství, připomínáno, že i je blížící se křest obmyje od malomocenství hříchu. Kristus vodu Jordánu totiž posvětil, když byl sv. Janem Křtitelem v Jordánu pokřtěn. Zatímco však pohan hledal lékaře v Izraeli, Ježíš, pravý Lékař těla i duše byl předními muži svého lidu odmítnut.

Introitus – vstupní antifona *Žalm 55, 5*

IN DEO laudábo verbum, in Dómino laudábo sermónem: in Deo sperábo, non timébo, quid fáciat mihi homo. *Ps. ibid., 2* Misérére mei, Deus, quóniam conculcávit me homo: tota die bellans tribulávit me. *✠ Glória Patri.*

V Bohu budu chválit slovo, v Pánu budu chválit řeč; v Boha budu doufat a nebudu se bát, co mi může udělat člověk. *Žalm 55, 2* Smiluj se nade mnou, Bože, neboť po mě šlape člověk, celý den proti mě bojuje a souží mě. *✠ Sláva Otcí.*

Oratio – vstupní modlitba

Córdibus nostris, quæsumus, Dómine, grátiam tuam benígnus infúnde: ut, sicut ab es-cis carnálibus abstinémus; ita sensus quoque nostros a nóxiis retrahámus excéssibus. Per Dó-minum.

Prosíme, Pane, vlej dobrotivě svou milost do našich srdcí, abychom, když se zdržujeme tělesných pokrmů, odtrhovali i svou mysl od škodlivých výstřelků. Skrze našeho Pána Ježíše Krista.

Lectio – čtení *2 Král 5, 1-15*

Lectio libri Regum. In diébus Lillis: Náaman, princeps militiæ regis Sýriæ, erat vir magnus apud dóminum suum, et honorátus: per illum enim dedit Dóminus salútem Sýriæ: erat autem vir fortis et dives, sed le-prósus. Porro de Sýria egréssi

Čtení z knihy Královské. Za oněch dnů Náaman, velitel vojska aramejského krále, byl velice vážený muž a požíval u svého pána velké přízně, neboť právě jeho prostřednictvím dopřál Hospodin Aramejcům vítězství; ale tento muž byl malomocný.

fúerant latrúnculi, et captívam dúxerant de terra Israël puëllam párvulam, quæ erat in obséquo uxóris Náaman, quæ ait ad dómīnam suam: Utinam fuísset dómīnus meus ad Prophétam, qui est in Samaría: profécto curásset eum a lepra, quam habet. Ingréssus est itaque Náaman ad dómīnum suum, et nuntiávit ei, dicens: Sic et sic locúta est puëlla de terra Israël. Dixítque ei rex Sýriæ: Vade, et mittam lítteras ad regem Israël. Qui cum proféctus esset, et tulísset secum decem talénta argénti, et sex mília áureos, et decem mutatória vestimentórum, détulit lítteras ad regem Israël in hæc verba: Cum accéperis epístolam hanc, scito, quod míserim ad te Náaman servum meum, ut cures eum a lepra sua. Cumque legísset rex Israël lítteras, scídít vestiménta sua, et ait: Numquid Deus ego sum, ut occídere possim et vivificáre, quia iste misit ad me, ut cures hóminem a lepra sua? animadvértite et vidéte, quod occasiónes quærat advérsus me. Quod cum audísset Eliséus vir Dei, scídísse vidélicet regem Israël vestiménta sua, misit ad eum, dicens: Quare scídísti vestiménta tua? véniat ad me, et sciat esse prophétam in Israël. Venit ergo Náaman cum equis et cúrribus, et stetit ad óstium domus Eliséi: misítque ad eum Eliséus núntium, dicens: Vade, et laváre sépties in Iordáne, et recípiet sanitátem caro tua, atque mundáberis. Irátus Náaman re-

Aramejci vytáhli na loupežný nájezd a odvedli z izraelského území děvčátko, které se dostalo do služby k Náamanově ženě. Řeklo své paní: „Ach! Kdyby se jen můj pán obrátil na toho proroka ze Samaří! On by ho zbavil malomocenství.“ Náaman to šel oznámit svému pánovi. „Hle,“ řekl, „tak a tak mluvila mladá dívka, jež pochází z izraelské země.“ Aramejský král odpověděl: „Odejdi tedy, pošlu izraelskému králi list.“ Náaman odešel, vzal si s sebou deset talentů stříbra, šest tisíc šekelů zlata a deset svátečních oděvů. Předložil izraelskému králi list tohoto znění: „Zároveň s tímto listem ti posílám svého služebníka Námana, abys ho zbavil malomocenství.“ Když si ten list přečetl, roztrhl si izraelský král oděv a řekl: „Což jsem Bůh, který je s to dát smrt a život, že on mi nařizuje, abych někoho zbavil malomocenství? Samozřejmě, všimněte si, že on se mnou vyhledává spor!“ Když se však Elizeus dozvěděl, že si izraelský král roztrhl oděv, vzkázal králi: „Proč sis roztrhl oděv? Ať tedy přijde za mnou a pozná, že je v Izraeli prorok.“ Náaman přijel se svým spřežením a vozem a zastavil se u dveří Elizeova domu a Elizeus k němu vypravil posla se vzkazem: „Jdi a vykoupej se sedmkrát v Jordánu a tvé tělo bude opět čisté.“ Náaman se roz-

cedébat, dicens: Putábam, quod egrederetur ad me, et stans invocaret nomen Dómini, Dei sui, et tangeret manu sua locum lepræ, et curáret me. Numquid non meliôres sunt Abana et Pharphar, flúvii Damásci, ómnibus aquis Israël, ut laver in eis, et munder? Cum ergo vertísset se, et abíret indignans, accessérunt ad eum servi sui, et locúti sunt ei: Pater, et si rem grandem dixísset tibi Prophéta, certe fácere debúeras: quanto magis quia nunc dixit tibi: Laváre, et mundáberis? Descéndit, et lavit in Iordáne sépties, iuxta sermónem viri Dei, et restitúta est caro eius, sicut caro púeri párvuli, et mundátus est. Reversúsque ad virum Dei cum univérso comitátu suo, venit, et stetit coram eo, et ait: Vere scio, quod non sit álius Deus in univérsa terra, nisi tantum in Israël.

hněval, odešel a řekl: „Říkal jsem si: Určitě vyjde a sám se ukáže, pak bude vzývat jméno Hospodina, svého Boha, zamává rukou nad nemocným místem a uzdraví, co je malomocné. Což nejsou damašské řeky Abana a Parpar lepší než všechny vody Izraele? Nemohl bych se vykoupat v nich, a tak být očištěn?“ Otočil se a s hněvem odjel. Přistoupili však jeho služebníci a takto ho oslovili: „Otče! Kdyby ti ten prorok předepsal něco nesnadného, nebyl bys to udělal? Tím spíš, když ti řekl: ‘Vykoupej se a budeš očištěn.’“ On tedy šel a ponořil se podle Elizeova slova sedmkrát do Jordánu: jeho tělo bylo opět čisté jako tělo malého dítěte. Vrátil se s celým svým doprovodem k Elizeovi, vešel, předstoupil před něho a řekl: „Ano, od nynějška vím, že není Bůh na celé zemi, leč v Izraeli!“

Graduale *Žalm 55, 9 a 2*

Deus, vitam meam annuntiávi tibi: posuísti lácrimas meas in conspéctu tuo. **✠** Miserére mei, Dómine, quóniam conculcávit me homo: tota die bellans tribulávit me.

Bože, vypověděl jsem ti svůj život, mé slzy jsi položil před mou tvář. **✠** Smiluj se nade mnou, Bože, neboť po mě šlape člověk, celý den proti mě bojuje a souží mě.

Tractus *Žalm 102, 10*

Dómine, non secúndum peccáta nostra, quæ fécimus nos: neque secúndum iniquitátes nostras retribuas nobis. **✠** Ps. 78, 8-9 Dómine, ne memíneris iniquitátum

Pane, nesplácej nám podle našich hříchů, kterých jsme se dopustili, ani podle našich nepravostí. **✠** Ž 78, 8-9 Pane, nezpomínej naše staré nepravosti.

nostrarum antiquarum: cito antipent nos misericordiae tuae, quia pauperes facti sumus nimis. **(Hic genuflectitur)** V. Adiuva nos, Deus, salutaris noster: et propter gloriam nominis tui, Domine, libera nos: et propitius esto peccatis nostris, propter nomen tuum.

Evangelium Lk 4, 23-30

+ Sequentia sancti Evangelii secundum Lucam. In illo tempore: Dixit Iesus pharisaeis: Utique dicetis mihi hanc similitudinem: Medice, cura teipsum: quanta audivimus facta in Capharnaum, fac et hic in patria tua. Ait autem: Amen, dico vobis, quia nemo propheta acceptus est in patria sua. In veritate dico vobis, multae viduae erant in diebus Eliae in Israel, quando clausum est caelum annis tribus et mensibus sex, cum facta esset fames magna in omni terra: et ad nullam illarum missus est Elias, nisi in Sarepta Sidoniae ad mulierem viduam. Et multi leprosi erant in Israel sub Elisaeo Propheta: et nemo eorum mundatus est nisi Naaman Syrus. Et replenti sunt omnes in synagoga ira, haec audientes. Et surrexerunt, et eiecerunt illum extra civitatem: et duxerunt illum usque ad supercilium montis, super quem civitas illorum erat aedificata, ut praecipitent eum. Ipse autem transiens per medium illorum, ibat.

Nechť nás rychle předejde tvé milosrdenství, neboť jsme se stali velice ubohými. **(Zde poklekáme)** V. Pomoz nám, Bože, naše Spáso, a pro slávu svého jména, Pane, nás vysvobod' a buď milostiv našim hříchům pro své jméno.

Pokračování sv. Evangelia podle Lukáše Za onoho času řekl Ježíš farizeům: „Jistě mi připomenete přísloví: Lékaři, uzdrav sám sebe! Udělej i tady ve svém domově to, o čem jsme slyšeli, že se stalo v Kafarnau.“ Dále řekl: „Amen, pravím vám: Žádný prorok není vítaný ve svém domově. Říkám vám podle pravdy: Mnoho vdov bylo v izraelském národě za dnů Eliášových, kdy se nebe zavřelo na tři léta a šest měsíců a nastal velký hlad po celé zemi; ale k žádné z nich nebyl poslán Eliáš, jen k vdově do Sarepty v Sidónsku. A mnoho malomocných bylo v izraelském národě za proroka Elizea, ale nikdo z nich nebyl očištěn, jenom Náman ze Sýrie.“ Když to slyšeli, všichni v synagóze vzplanuli hněvem. Zvedli se, vyhnali ho ven z města a vedli až na sráz hory, na níž bylo vystavěno jejich město, aby ho srazili dolů. On však prošel jejich středem a ubíral se dál.

Offertorium – antifona k obětování *Žalm 54, 2-3*

Exáudi, Deus, oratióne meam, Vyslyš, Bože, mou modlitbu
et ne despéxeris deprecatióne a nepohrdej mou prosbou, pa-
meam: inténde in me, et exáudi matuj na mě a vyslyš mě.
me.

Secreta – tichá modlitba nad obětními dary

Munus, quod tibi, Dómine, Dar naší služebnosti, který ti,
nostræ servitútis offéri Pane, přinášíme, rač pro nás
mus, tu salutáre nobis pérface sa- přetvořit ve spasitelnou svátost.
craméntum. Per Dóminum. Skrže našeho Pána Ježíše Krista.

Preface postní

Vere dignum et iustum est, Vpravdě je důstojné a spravedli-
æquum et salutáre, nos tibi vé, dobré a spasitelné, svatý Otče,
semper et ubique grátias ágere: všemohoucí, věčný Bože, aby-
Dómine, sancte Pater, omnípotens chom ti vždycky a všude vzdáva-
æterne Deus: Qui corporáli ieiú- li díky. Ty tělesným postem po-
nio vítia cómprimis, mentem éle- tlačuješ neřesti, povznášíš mysl,
vas, virtútem largírís, et præmia: uděluješ ctnost a odměnu, skrže
per Christum, Dóminum nost- Krista, našeho Pána. Skrže něho
rum. Per quem maiestátem tuam chválí tvoji vznešenost Andělé,
laudant Angeli, adórant Domina- klaní se Panstva, chvějí se Moc-
tiónes, tremunt Potestátes. Cæli nosti. Nebe a nebeské Síly s bla-
cælórúmque Virtútes ac beáta Sé- ženými Serafíny ji se společným
raphim, sócia exsultatióne concé- jáсотem oslavují. Prosíme, dovol
lebrant. Cum quibus et nostras vo- také nám připojit se k nim svými
ces ut admítiti iúbeas, deprecámur, hlasy a s nimi tě pokorně vyzná-
súpplíci confessióne dicétes: San- vat a volat: Svatý...
ctus...

Communio – antifona k přijímání *Žalm 13, 7*

Quis dabit ex Sion salutáre Isra- Kdo dá ze Siónu spásu Izraeli?
ël? cum avérterit Dóminus capti- Až Hospodin obrátí zajetí svého
vitátem plebis suæ, exsultábit lidu, zajásá Jakub a Izrael se za-
Iacob, et lætábitur Israël. raduje.

Postcommunio – modlitba po přijímání

Præsta, quæsumus, omnípotens et miséricors Deus: ut, quod ore contíngimus, pure mente capiámus. Per Dóminum.

Uděl, prosíme, všemohoucí a milosrdný Bože, abychom, co jsme ústy přijali, čistou myslí pochopili. Skrze našeho Pána Ježíše Krista.

Oratio super populum

Orémus. Humiliáte cápita vestra Deo.

Subvéniat nobis, Dómine, misericórdia tua: ut ab imminentibus peccatórum nostrórum perículis, te mereámur protegén-te éripi, te liberánte salvári. Per Dóminum.

Modleme se. Pokořte své hlavy před Bohem.

Přijď nám, Pane, na pomoc svým milosrdenstvím, abychom si zasloužili být tebou vytrženi z nebezpečí našich hříchů a tvým osvobozením spaseni. Skrze našeho Pána Ježíše Krista.